

INVOICE

Exporter: National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor No. 91022249 CIN NO. U29130WB1946PLC013643		Invoice No. & Date EXP/2019-20/03 02 Dated : 26.04.2019		Exporter's Ref: RBI CODE NO. DN170009 Dt. 16.02.66	
		Buyer's Order No. :- 5500039126			
		Other Reference (s) : RBI CODE NO. DN170009/16.2.66			
Consignee Magna PT S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY		Buyer (if other than consignee) Magna PT S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY			
		Country of Origin of Goods: INDIA		Country of Final Destination ITALY	
Pre-Carriage by : ROAD		Place of Receipt by Pre-carrier: JAIPUR		Terms of Delivery and payment : DDU 30 DAYS NET	
Vessel/Flight No.		Port of Loading : MUMBAI			
Port of Discharge : HAMBURG		Final Destination : ITALY			
Marks & Nos/ Container No.		No. & Kind of Pkgs.		Description of Goods	
NEI/MAGNA/01-01 MAGNA PART # 9009105371		BALL BEARING TS2-G1335LLUAN		POSITION H1	
Delivery note # 03 02 Dated : 26.04.2019 180227959 5009283217 CCI CODE NO. 1388002698		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 11520 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 06.05.19 Firma: <i>[Signature]</i>		Quantity Rate Amount EURO TOTAL Pcs. EURO/Pc. DDU 11,520 1.61 18547.20	
Amount Chargeable (in words)		TOTAL		11520 18547.20	
(DDU) EURO EIGHTEEN THOUSAND FIVE HUNDRED FOURTYSEVEN AND TWENTY CENTS ONLY.					
This is to certify that: Goods are of Indian Origin					
The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jaipur - 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'P' & 4 digit HS code 8482 of export product.					
Signature & Date For National Engineering Industries Ltd. <i>[Signature]</i> Director (Exports)					

National Engineering Industries Limited



DELIVERY NOTE			
CUSTOMER NAME Magna PT S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) ITALY		Delivery note # 03 02 Dated : 26.04.2019	
SUPPLIER No. & ADDRESS National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor no. 91022249			
DELIVERY ADDRESS Magna PT S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) ITALY			
TRANSPORT DETAILS			
CONDITIONS DDU		Country of Origin of Goods: INDIA	
		Country of Final Destination : ITALY	
Marks & Nos/ Container No. NEI/MAGNA/01-01		No.& Kind of Pkgs. Description of Goods BALL BEARING	
MAGNA PART # 9009105371		NEI PART# TS2-G1335LLUAN	
POSITION H1		Quantity Nos. 11,520	
H.S. CODE No. : 8482.10 Buyer's Order No. :- 5500037881		11,520	
		Signature & Date 	

EUROPÄISCHE UNION

1 VERFAHREN -

MRN

T1

19DE460552708080M5



A

VERSANDVERFAHREN - VERSANDBEGLEITDOKUMENT

A

2 Versender / Ausführer Nr.
National Engineering Industries LTD
Khatipura Road
IN - Jaipur

3 Vordrucke
1 | 2

5 Positionen
1

6 Packst. insgesamt
8

7 Bezugsnummer
W01091994

8 Empfänger Nr.
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO / BARI

Rückschein zurücksenden an:
Abgangsstelle (Feld C)

15 Versendungs-/Ausfuhrland
DE

17 Bestimmungsland
IT

18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang
ES-MI-124 / ES-MI-374

DE

19 Ctr.

0

56 Andere Ereignisse während der Beförderung
Sachverhalt und getroffene Maßnahmen

G SICHTVERMERK DER
ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN

31 Packstücke
und Waren-
bezeich-
nung

Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art

Siehe Liste der Positionen

35 Rohmasse (kg)

3816

38 Eigenmasse (kg)

40 Summarische Anmeldung/Vorpapier

44 Besondere
Vermerke/
Vorgelegte
Unterlagen/
Bescheinig.
u. Genehmig

55 Umla-
dungen

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

F SICHTVER-
MERK DER
ZUSTÄN-
DIGEN
BEHÖRDEN

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

50 Hauptverpflichteter Nr. DE2556766

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

Obenhauptstr. 13

DE 22335 Hamburg

C ABGANGSSTELLE

DE004605 Fax: +49 40-730902-300

Hamburg - AG 40

26.04.2019

DE46002V2028

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

51 Vorgesehene
Durchgangs-
zollstellen
(und Land)

52 Sicherheit
nicht gültig für

05DE0000000006420

Hamburg - Koreastraße

Code

1

53 Bestimmungsstelle (und Land)

BARI (IT)

D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE

Ergebnis: vereinfachtes Verfahren

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: ---

Zeichen: ---

Frist (letzter Tag): 08.05.2019

I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE

Ankunftstag:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

nach Eintragung unter

30 APR 2019

Unterschrift:

Stempel:

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Liste der Positionen

AbgSt: DE004605

MRN

19DE460552708080M5

Blatt

A

2

2

Datum: 26.04.2019



Positions-Nr. (32)	Zeichen / Nummer (31.1)	Anzahl / Art (31.2)	Container Nr. (31.3)	Warenbezeichnung (31.4)
Verfahren (1/3)	Warennummer (33)	Empfindlichkeitscode (31.5)	Empfindliche Menge (31.6)	Summarische Anmeldung/Vorpapier (40)
Versendungs- / Ausfuhrland (15)	Bestimmungsland (17)	Rohmasse (kg) (35)	Eigenmasse (kg) (38)	Besondere Vermerke / Vorgelegte Unterlagen / Bescheinigungen und Genehmigungen (44)
Versender / Ausführer (2)			Empfänger (8)	
1	Magna	8 PK- Packung/Packstüc k		Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr
	848210			
		3816	3616	ZZZ - sonstige DE4600LC1327 380 - Handelsrechnung EXP/2019-20/03 02

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. IN 0 NATIONAL ENGINEERING INDUSTRIES LTD. KHATIPURA ROAD 302006 JAIPUR(RAJASTHAN)INDIA (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI.CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulare 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00000643B 03/05/19	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 1 8		7 Numero di riferimento D/120/1//	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0				9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " NAVE " IT				10 Paese ultima destn. 11 Paese transaz./produr.		12 Elementi del valore 13 P.A.C.	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 1 3				15 Paese di spedizione/esportazione INDIA		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a IN b IT a IT b BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita DE004605				16 Paese di origine INDIA		17 Paese di destinazione	
	30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO			
	31 Colli e designazione delle merci PX COLLI 8 ALTRI CUSCINETTI A SFERE				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 18547,20		23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione 1,000000 1 1	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni N380 -IN-2019-EXP/2019-20/03 02 /--/ Y023 -IT AEOF 17 1352 C100 -INREX1388002698EC024 /--/ Y069 U165 -20190426 /--/ 01DI -IT-2018-18121310074339250000001				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84821090 90 S001	
47 Calcolo delle imposizioni				34 Cod.P.di origine a IN b		35 Massa lorda (Kg) 3816		
				37 REGIME 4000		38 Massa netta (Kg) 3616		
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente MRN -19DE460552708080M5		39 Contingenti		
				41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 18547,20		
				43 Cod. M.V.		44 Aggustamento 0,00		
				45 Valore statistico 18547,20				
50 Obbligato principale N.				Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data:								
52 Garanzia non valida per				Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: SGKHSQ				54 Luogo e data: BARI 03/05/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA				
Dichiarazione trasmessa telematicamente				55 delega per il controllo II Sig. Il Capo Servizio				
				Vj: Il Capo Servizio				



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI

UFFICIO:
03/05/2019 10.51.09

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 643B del 03/05/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	8	Totale massa lorda	3816.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	03/05/2019		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	SGKHSQ
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	6	Del	03/05/2019	Piccola cassa
--------	---	-----	------------	---------------

Quietanza N.

Del

Discarico N.

Del

A27 N.

Del

Tipo

Serie

Rettifica

Del

Causale

Totale Rett.

Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Del

Causale

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione IN

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 18547.20

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI

UFFICIO:
03/05/2019 10.51.09

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 643B del 03/05/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 19DE460552708080M5

Codice Taric e descrizione della merce: 8482109090 - ALTRI CUSCINETTI A SFERE.

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: IN

Preferenze tariffarie: 200

Dati quantitativi della merce: Colli: 8 - Peso lordo: 3816.0 - Peso netto: 3616.0 - Qnta suppl.: n.d.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004368 vom 26.04.2019



19-004368

Ludwigsburg, 26.04.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH Bredowstrasse 28 22113 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentleigen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 02.05.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Datum / Date 26.04.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros # 03 02	11 Anzahl der LM Nombre des colis 8	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 3.816	15 Umfang cbm
Summe: Total:		8,00 COLLI		3.816,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SENATOR INTERNATIONAL D-22113 Hamburg		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		27 Gütertransportunternehmen an Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) KIEHL + NAGEL s.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		06 MAG 2019 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604